



SELECCIÓN DE NOTICIAS COMERCIO  
INTERNACIONAL Y NEGOCIACIONES  
COMERCIALES

NEWS REVIEW  
INTERNATIONAL TRADE AND  
NEGOTIATIONS

*Un insumo de la Red Latinoamericana de  
Política Comercial (LATN) de  
FLACSO/Argentina con el apoyo de IDRC  
(International Development Research Centre).*

*A contribution of the Latin American Trade  
Network (LATN) at FLACSO/Argentina, with  
the support of the International Development  
Research Centre (IDRC).*

---

1.- OPINION.-

“La Agenda Latinoamericana del Brasil “por Rodrigo Botero Montoya

2.- OMC / INTERNACIONAL.-

EU duties on farm goods rose last year, WTO says  
India: Busca fortalecer posición del G-20 ante OMC  
Crean Foro Internacional de Biocombustibles  
TLCAN: Maíz y frijol tiemblan ante apertura en México  
Taiwan willing to sign free trade agreement with SD

3.- ASIA / PACIFICO.-

Philippines pursue US free-trade accord  
Pakistan may lose EU market as FTA rejected  
Desplome en Shanghai revive los temores sobre el riesgo de los mercados globales

4.- AMERICA CENTRAL / ANDINOS.-

República Dominicana: Entró en vigencia el CAFTA  
Estudian centroamericanos posibilidad de comerciar con la CARICOM  
Países andinos y Panamá impulsan la interconexión eléctrica  
Venezuela no descarta volver a la CAN  
Avanza conexión oceánica entre Colombia y Venezuela

5.- CONO SUR.-

Amorim cobra redução de taxa sobre etanol nos EUA  
Bachelet da nuevo impulso a relación bilateral con México  
Acordo Uruguai-EUA seguirá regra do Mercosul  
Chile y UE negocian ampliar acuerdo sobre denominación de origen a otros productos

---

1.- OPINION.-

**“La Agenda Latinoamericana del Brasil “por Rodrigo Botero Montoya**  
*El Colombiano / Colombia, 01/03/2007*

El gobierno brasileño le está asignando una prioridad poco usual a sus relaciones con las naciones vecinas. A ello ha contribuido la interacción de tres factores diferentes: el problema de Mercosur; el tema energético; y la radicalización del proceso revolucionario en Venezuela. Los siguientes ejemplos ilustran la forma cómo la élite intelectual y política del Brasil está reaccionando al cuestionamiento reciente de su primacía regional. El presidente Luiz Inácio Lula da Silva viajó al

Uruguay para entrevistarse con el presidente Tabaré Vázquez. El propósito de la reunión era atender las quejas del gobierno uruguayo respecto a las asimetrías en Mercosur y los desequilibrios existentes en el comercio bilateral. Brasil ha reconocido el derecho que tiene el Uruguay de negociar acuerdos comerciales con terceros países. Unos días antes, Lula había recibido a Evo Morales en Brasilia para lograr un acuerdo acerca del precio del gas boliviano. A pesar de que la posición de Itamaraty había sido que ése era un tema comercial que debía discutirse a nivel técnico, la reunión presidencial concluyó con concesiones a Bolivia atribuidas a razones geopolíticas y a la voluntad del Brasil de demostrar generosidad hacia un país pobre. Los dos episodios ilustran el esfuerzo del Brasil por ganarse la buena voluntad de vecinos que tradicionalmente habían sido considerados parte de su zona de influencia. En el primer caso, disponer de la opción de negociar un TLC con Estados Unidos amplió el margen de maniobra del Uruguay en la relación bilateral. En el segundo, Bolivia tenía a su favor la disponibilidad de abundantes excedentes de gas y el deseo del Brasil de evitar la exclusiva dependencia de la nación andina de Venezuela. La relación con el régimen venezolano es más complicada porque incorpora elementos contradictorios del interés nacional brasileño. La presencia de Venezuela en Mercosur ofrece grandes atractivos comerciales. Al mismo tiempo, introduce un factor de discordia al grupo en la medida en que el presidente Chávez pretende convertirlo en una plataforma para promover su política internacional. El carácter autoritario y estatizante de la Revolución Bolivariana resulta inaceptable para amplios sectores de la coalición gubernamental, el sector empresarial y la sociedad civil del Brasil. El ex canciller Celso Lafer considera que el ingreso de Venezuela a Mercosur desestimula la inversión y perjudica la imagen externa del grupo. Además, afirma que el acercamiento político con el régimen venezolano contraviene la tradición brasileña de mantener relaciones armoniosas con sus vecinos para no dejarse aislar en la región (...). El gobierno brasileño trata de conciliar la discordancia entre su deseo de tener una influencia moderadora sobre Chávez, y la necesidad de poner distancia con un régimen autoritario, de vocación militarista. Hacia el mundo exterior, se reitera la voluntad del Brasil de tener relaciones cordiales con los países industrializados, con China y con Rusia. En el frente interno, se enfatiza el compromiso con el sistema democrático, el respeto a las libertades individuales y la protección a los derechos humanos. Celso Amorim, ministro de Relaciones Exteriores, expresa su simpatía con los objetivos sociales de Chávez, pero discrepa de sus procedimientos y su estilo de gobierno. 'Por cierto, ésa no es nuestra manera. Nuestro modelo requiere tener equilibrios y contrapesos, así como una prensa libre'. El ministro de Relaciones Institucionales, Tarso Genro, explica: 'Brasil es un país, discúlpenme los venezolanos, con una experiencia democrática y de formación del Estado mucho más completa, más desarrollada y mucho más moderna que la de Venezuela'. Las relaciones con Hugo Chávez le han permitido a Lula complacer a sectores de ideología marxista de su propio partido al tiempo que implementa una política económica ortodoxa. Lo que está por determinarse es la compatibilidad del pragmatismo brasileño con la destrucción del capitalismo que recomienda la versión venezolana del socialismo del siglo XXI.

## 2.- OMC / INTERNACIONAL.-

---

### ***EU duties on farm goods rose last year, WTO says***

*Herald Tribune / USA, 28/02/2007*

Even as top trade negotiators were seeking ways to lower farm tariffs to help save global trade talks, the average duty on farm goods coming into the European Union rose in the past year, according to a report released Monday by the World Trade Organization. At the same time that Europe was trying to protect farmers, the WTO study found, the EU share of global manufacturing declined — largely because of relocation of production to lower-cost countries. The WTO economists highlighted the fact that in 2006, the average applied tariffs for agricultural goods were far greater than the duties levied on imports of manufactured goods. "Agricultural products are the most tariff-protected," the report said, with an average duty of 18.6 percent in the EU, compared to an average of 4 percent for non-farm goods. This represented an increase in the agricultural duties from 16.5 percent in 2004, while tariff for industrials posted a slight decrease from 4.1 percent two

years earlier, the report by the WTO secretariat noted. EU products with high tariff protection, according to the report, "are almost exclusively agricultural or processed food." The tariffs were more than 400 percent for some meat products, and more than 200 percent for some pineapple juice. Peter Allgeier, the U.S. ambassador to the WTO, told trade envoys taking part in a review of the EU trade regime that the EU should "address its high tariffs to provide market access opportunities to other WTO members" (...).

**India: Busca fortalecer posición del G-20 ante OMC**  
*ADN Mundo / Argentina, 28/02/2007*

La diplomacia del país asiático se puso manos a la obra tras las declaraciones de la representante de Comercio de los EEUU, Susan Schwab, que criticó la posición negociadora de la India en la Ronda de Doha de la Organización Mundial del Comercio (OMC), y la contrastó con la de otros países como Brasil. En este caso, la diplomacia comercial corre a cargo del ministro de Comercio indio, Kamal Nath. Fuentes de su cartera informaron que la máxima autoridad comercial del país se reunirá la semana que viene en Ginebra con el canciller brasileño, Celso Amorim, con el objetivo de fortalecer la unidad del G-20 que representa a las naciones en desarrollo en las negociaciones multilaterales de la OMC. Las autoridades indias recogieron el guante lanzado ayer por Schwab, ya que temen que sus declaraciones dividan la unidad en el seno del bloque de los países en desarrollo.

**Crean Foro Internacional de Biocombustibles**  
*Agencia EFE / España, 01/03/2007*

Un grupo de países, entre los que se encuentra Brasil, EEUU y China, creará un Foro Internacional de Biocombustibles para promover la producción y el uso sustentable de estos productos a escala mundial. Según informó hoy en un comunicado la cancillería brasileña, esta iniciativa es de Brasil, Suráfrica, China, EEUU, India y la Comisión Europea, y será presentada el viernes en Naciones Unidas. El Foro tendrá una duración de un año, en el que los promotores deberán realizar reuniones periódicas para dar continuidad al diálogo en temas que consideran prioritarios. La nota explica que, para ello, serán creados dos grupos de trabajo: uno sobre intercambio de informaciones y otro sobre normas internacionales y patrones. Los grupos estudiarán, además, aspectos de infraestructura, logística y algunos relativos al comercio internacional. Intercambiarán información sobre avances científicos y tecnológicos, y prepararán una Conferencia Internacional de Biocombustibles, que esperan celebrar en Brasil en 2008. El objetivo de esta iniciativa es lograr una coordinación internacional para un uso sustentable de esos productos y potenciar sus beneficios económicos, sociales y ambientales.

**TLCAN: Maíz y frijol tiemblan ante apertura en México**  
*IPS / México, 02/03/2007*

Cuando el gobierno mexicano negoció el Tratado de Libre Comercio de América del Norte, que rige desde 1994, calculó que 14 años de salvaguardas para su maíz y su frijol bastarían para volver competitiva esa producción. Pero no lo fueron. Faltan apenas 11 meses para la liberalización total del mercado de esos productos, de consumo masivo y tradicional, procedentes de los otros dos socios del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (Nafta por sus siglas en inglés), Canadá y Estados Unidos. La tensión crece, y se reconoce que los planes y recursos destinados a mejorar la competitividad agrícola se dilapidaron o nunca funcionaron. El gobierno de Felipe Calderón anunció este viernes que para hacer frente a la apertura, brindará este año apoyos a los agricultores por unos 640 millones de dólares. El gobierno promete que ese monto, destinado a financiar asesoramientos "para la competitividad", semillas y otros respaldos, se sumará a una inversión pública global para el campo, en rubros como salud y caminos, que superará los 16.000 millones de dólares este año, una cifra sin precedentes. Además, se adoptará una nueva estrategia de trabajo y supervisión entre varios ministerios, destinada a hacer frente a la apertura del comercio de maíz y frijol, cultivos a los que se dedican 3,7 millones de

campesinos, gran parte de ellos pobres. Calderón informó que plantearía a los gobiernos de Estados Unidos y Canadá la creación de un grupo de trabajo para analizar medidas de mitigación del impacto de la apertura en México. El objetivo es conseguir el respaldo de esos países para mejorar a producción y comercialización de los granos mexicanos, explicó (...).

### ***Taiwan willing to sign free trade agreement with SD***

*The Swazi Observer / Swaziland , 27/02/2007*

Taiwanese Ambassador Leonard Chao has pledged his country's willingness to sign a free trade agreement with Swaziland. The pledge comes just days after Finance Minister Majozi Sithole said Swaziland was looking for such a partner in an effort to boost the country's trade orientation programme. Chao broke the news at the University of Swaziland when his embassy donated E15 000 to 22 Swazi students who excelled in their first year courses at the institution. The occasion was two-fold, as there was also a public lecture by the ambassador on the story behind the Taiwan-Swazis Awards. It was during this lecture that Ambassador Chao said Swaziland needed to improve its trade orientation. He also said Taiwan was willing to sign a Free Trade Agreement with Swaziland in which both countries would benefit largely. Over the past years, Taiwan has had such an agreement with super power states. It is such agreements that have elevated Taiwan into the industrial powerhouse of the world. When he delivered his budget speech last Thursday, Minister Sithole said Swaziland was looking for a state to sign a trade agreement with. "Under consideration for 2007 are negotiations between SACU and an African country or group of countries. There will soon be studies commissioned by SACU to identify the country or group of countries that can be strategic for a Free Trade Agreement. Negotiations with China and India for a preferential trade area are also scheduled to begin in 2007," the minister stated.

### **3.- ASIA / PACIFICO.-**

---

### ***Philippines pursue US free-trade accord***

*ISSA / Singapur, 28/02/2007*

According to the Philippines' Department of Trade and Industry, the Philippines and the United States have agreed to pursue talks for a comprehensive free-trade agreement (FTA). Trade Secretary Peter B. Favila said U.S. President George W. Bush instructed U.S. diplomatic officials to conduct pull-aside meetings, which are informal talks that the trade official considered better than bilaterals, reported the Manila Times. "We want to conduct thorough consultation with NGOs and all sectors concerned," Favila was quoted as saying. "We don't want to make the same issues like the JPEPA [Japan-Philippine Economic Partnership Agreement] so we are after an extensive and comprehensive consultation with all sectors." Favila added that the Philippines has sent "several missions to Washington" to map out the possible FTA but that "there were mixed reactions." The Philippine team is currently preparing a "concept" that would include three phases of the possible RP-US FTA since the U.S. policy on FTAs is "really a comprehensive one." Under Phase 1 of the package, the two parties must agree on common products, like garments and textiles. Phase 2 would involve granting additional concessions on more sensitive products while Phase 3 would cover a more comprehensive range of products and services. Pakistan may lose EU market as FTA rejected The 25-country European Union - the biggest market for Pakistani products - is likely to be closed down for Pakistan, as the EU refused to sign a free trade agreement (FTA), arguing that the size of Pakistan's economy is not enough for such a trade deal, a senior government official told.

### ***Pakistan may lose EU market as FTA rejected***

*The News / Pakistán, 01/03/2007*

The 25-country European Union - the biggest market for Pakistani products - is likely to be closed down for Pakistan, as the EU refused to sign a free trade agreement (FTA), arguing that the size of

Pakistan's economy is not enough for such a trade deal, a senior government official told The News. Against the backdrop of the EU refusal to sign the FTA, Pakistan would be the only country in the region in the years to come to lose its biggest market. On the other hand the EU has decided to ink the FTA with India, meaning that Indian products would capture Pakistan's market at zero duty. "Pakistan's reliance on the EU market and the US is too much and in case the EU market is lost, Pakistan would stand nowhere with regard to exports," the official said. "Right now apart from India and Pakistan, all the Saarc countries as LDC contracting states are exporting their products to EU at zero duty and in case the FTA deal is struck with New Delhi, Indian products would also enjoy zero duty and capture the market of Pakistani products also." "This is really an alarming situation for Pakistan." The government has decided to launch aggressive political and trade diplomacy with 25-member countries of European Union making way forward for the FTA. Islamabad, according to Foreign Office sources, has communicated to Brussels that Pakistan is the frontline state against terrorism and in case trade cooperation is not extended to Pakistan, terror activities would further increase because of poverty Pakistan is facing (...).

***Desplome en Shanghai revive los temores sobre el riesgo de los mercados globales***  
*The Wall Street Journal / USA, 28/02/2007*

El índice bursátil más importante de China sufrió ayer su mayor desplome en una década, provocando una reacción en cadena que desató fuertes pérdidas en muchos mercados globales, desde Mumbai, Londres y Nueva York a São Paulo, Ciudad de México y Buenos Aires. Las caídas se produjeron sin que hubiera una noticia específica que causara alarma respecto de la salud de la economía mundial. Si bien los inversionistas extranjeros tienen poco acceso directo a las acciones de empresas en China, el prolongado auge bursátil ha aumentado la importancia de las bolsas chinas en el mundo. Por eso, para muchos analistas no fue una sorpresa que los mercados emergentes estuvieran entre los más afectados. Las bolsas latinoamericanas, en especial, experimentaron un día de fuertes ventas (ver gráfico), reaccionando también a otros factores, entre ellos los comentarios del ex presidente de la Reserva Federal de Estados Unidos, Alan Greenspan, de que es posible que EE.UU. caiga en una recesión este año. Estos descensos son un recordatorio de que muchos mercados globales tienen sus riesgos, un factor que los inversionistas internacionales parecieron no tomar tan en serio en los últimos meses de mercados alcistas. Pero los países emergentes no fueron los únicos que sintieron el impacto chino. El Promedio Industrial Dow Jones de Estados Unidos también se vio fuertemente afectado, cayendo 416 puntos, o 3,29%, su peor caída desde septiembre de 2001 (...).

**4.- AMERICA CENTRAL / ANDINOS.-**

---

***República Dominicana: Entró en vigencia el CAFTA***  
*El Caribe / República Dominicana, 01/03/2007*

La Secretaría de Estado de Industria y Comercio comunicó formalmente la entrada en vigor para el país del TLC República Dominicana- Centroamérica- EEUU, a partir del día de hoy. El anuncio fue hecho por el secretario de Estado de Industria y Comercio, licenciado Francisco Javier García Fernández, quien resaltó el arduo trabajo realizado a lo largo del año 2006 para cumplir con las obligaciones y responsabilidades contraídas en el Tratado. "El camino recorrido ha sido intenso, culminando un proceso histórico que asegura a nuestro país un acceso preferencial a la mayor economía del mundo, lo que aportará grandes beneficios al desarrollo de la Nación.", sostuvo. Destacó que "a partir de este momento República Dominicana cuenta con un ordenamiento jurídico nuevo, que resalta la institucionalidad acorde con el espíritu del Tratado". El secretario afirmó que, "tal como expresara el Presidente Leonel Fernández en su discurso ante la Asamblea Nacional, los beneficios del CAFTA se relacionan con el tema de certidumbre jurídica y reglas claras, así como con asegurar un acceso a los mercados de manera preferencial, siendo este aspecto vital para sectores tan sensibles de nuestro país como el de las zonas francas".

### **Estudian centroamericanos posibilidad de comerciar con la CARICOM**

*Prensa Latina / Cuba, 27/02/2007*

Un grupo de países centroamericanos estudia la posibilidad de negociar un Tratado de Libre Comercio con la Comunidad del Caribe (CARICOM), aseguró hoy el viceministro de Relaciones Exteriores de Honduras, Enrique Reina. Honduras, El Salvador, Guatemala y Nicaragua exploran la idea a fin de incrementar el intercambio bilateral y fomentar la integración regional, especificó el funcionario. Reina indicó ante la prensa local que antes de iniciar eventuales negociaciones se tratarán de resolver algunos asuntos relacionados con el transporte aéreo y marítimo directo. Esta cooperación además prevé incrementar el comercio zonal con mercados caribeños, que pese a tener cercanía geográfica afronta obstáculos relacionados con el sector de carga turística y comercial.

### **Países andinos y Panamá impulsan la interconexión eléctrica**

*AFP / Ecuador, 28/02/2007*

Representantes de la Comunidad Andina (CAN) y Panamá resolvieron dar un empuje a la interconexión eléctrica en la región, indicó el miércoles la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE), con sede en Quito. Los delegados se reunieron el martes en la capital ecuatoriana, donde acordaron analizar mecanismos de solución de controversias, el suministro coordinado de energía entre Colombia, Ecuador y Perú, y la integración con otros mercados fuera de la subregión andina, señaló. Ecuador es deficitario en la generación de electricidad, por lo que la ha importado de Colombia por alrededor de 495 millones de dólares desde 2003, según el ministro ecuatoriano de Energía, Alberto Acosta. El sistema eléctrico ecuatoriano también está interconectado con Perú, país que aún no suministra el servicio debido a la falta de acuerdo sobre el precio.

### **Venezuela no descarta volver a la CAN**

*La República / Colombia, 01/03/2007*

La decisión que tomó Venezuela en abril pasado de abandonar la Comunidad Andina podría echarse para atrás, pues el presidente del vecino país está analizando la posibilidad de reincorporarse a este bloque comercial. El diplomático dijo que "no puedo comentar si vamos a volver o no a la CAN, pero el Presidente Chávez ha recibido esa oferta y ha expresado públicamente que se está analizando con criterios constructivo y positivo". Rondón manifestó que, si bien Venezuela decidió desvincularse en abril, "no nos hemos separado de la integración", y destacó el hecho de que fue el año pasado, precisamente, el periodo durante el cual se firmó el mayor número de acuerdos entre los países del grupo. "Lo que sí puedo decir es que las diferencias que puede haber con Colombia no nos separan, son simplemente puntos de vista distintos, pero la integración no se ha detenido y se mantendrá, lo mismo que con Ecuador, con el que hay una nueva relación política y de entendimiento", manifestó.

### **Avanza conexión oceánica entre Colombia y Venezuela**

*El Colombiano / Colombia, 28/02/2007*

Con el inicio de las obras del muelle de La Banqueta sobre el Río Meta, cerca a Villavicencio, arrancó la construcción del corredor interoceánico Orinoco-Meta-Pacífico, que pretende unir a al Pacífico colombiano con el Atlántico venezolano, a la altura de Puerto Ordaz. La obra, considerada uno de los megaproyectos más ambiciosos de Suramérica en las últimas décadas, parece sacada de la mente de un iluso, pero ya empezó a materializarse. Lo que pretende el proyecto es conectar a los dos países a través de una red de carreteras entre Buenaventura y Puerto López en el Meta y desde allí con Puerto Ordaz (Venezuela), a través de la habilitación de los ríos Meta y Orinoco. Las obras concluirán en 30 meses, tras una inversión de 45.000 millones de pesos.

## 5.- CONO SUR.-

---

### ***Amorim cobra redução de taxa sobre etanol nos EUA***

*O Estado de Sao paulo / Brasil, 01/03/2007*

O protecionismo americano no setor do etanol estará na mesa de negociações entre os presidentes George W. Bush e Luiz Inácio Lula da Silva no dia 9, quando se encontrarão em São Paulo para firmar o acordo de cooperação em biocombustíveis. O ministro das Relações Exteriores, Celso Amorim, disse ontem que a tarifa de importação aplicada pelos Estados Unidos terá de ser reduzida, mesmo que a longo prazo, e os países devem tratar do Haiti como um dos alvos de cooperação para produção de biocombustíveis. Amorim descartou enfaticamente a possibilidade de Lula se oferecer como intermediário na solução de divergências dos EUA com países da América do Sul - sobretudo Venezuela, Bolívia e Equador. Mas ressaltou que a 'criação de uma relação renovada' entre Brasil e EUA reforçará a possibilidade de um bom relacionamento entre Washington e a América do Sul. 'Não sei se o presidente Bush vem ao Brasil em busca de tranquilizantes. Vem em busca de cooperação em combustíveis', declarou. 'Não somos intermediários de ninguém, não vamos falar em nome de ninguém. Mas vamos fazer com que essa relação se torne útil para toda a América do Sul', completou.

### ***Bachelet da nuevo impulso a relación bilateral con México***

*El Mercurio / Chile, 01/03/2007*

La Presidenta Michelle Bachelet se apresta a dar un nuevo impulso a la relación México y Chile, luego que en el último año del gobierno de Lagos se enfriara a raíz de la disputa entre los representantes de ambos países por la secretaría general de la OEA. Este jueves o viernes se reunirá en Guyana con el nuevo presidente de ese país, Felipe Calderón, pero éste será un encuentro preparatorio a la visita oficial que ella realizará a ese país el 20 y 21 de marzo próximo. El canciller Alejandro Foxley informó que esta gira es considerada de gran importancia, pues en Ciudad de México ambos mandatarios pondrán en marcha el acuerdo estratégico ya aprobado por los dos Congresos.

### ***Acordo Uruguai-EUA seguirá regra do Mercosul***

*Valor Económico / Brasil, 27/03/2007*

A uma semana da visita do presidente dos Estados Unidos, George W. Bush, ao Uruguai, o presidente Luiz Inácio Lula da Silva conseguiu arrancar um compromisso do governo uruguaio com o Mercosul e reverter as constantes ameaças de assinatura de um Tratado de Livre Comércio entre Uruguai e EUA. Em contrapartida, o Uruguai conseguiu que o governo brasileiro se comprometesse publicamente com a eliminação das travas burocráticas que impedem a chegada de produtos uruguaios no mercado brasileiro e que levaram o país a acumular, nos três últimos anos, déficit no comércio com o Brasil.

### ***Chile y UE negocian ampliar acuerdo sobre denominación de origen a otros productos***

*La Tercera / Chile, 27/03/2007*

A cuatro años de vigencia del Acuerdo de Asociación de Chile con la Unión Europea, ambos socios reeditan la negociación que más costó zanjar para firmar el tratado: la denominación de origen, que es cuando se usa el nombre de un lugar para denominar un alimento o licor. En las negociaciones que comenzaron a mediados del año pasado para profundizar el acuerdo, cuya última ronda se realizó en enero, el bloque europeo manifestó interés en ampliar el uso de las indicaciones geográficas, que actualmente se aplican a los vinos y licores, a otros productos.